Pioneer *sound.vision.soul*

Operating Instructions I Mode d'emploi

ELITE

POWERED SUBWOOFER
ENCEINTE ACTIVE D'EXTREMES GRAVES

S-LX70W

The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D1-4-2-3_En

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2_En

Information to User
Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2_En

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_EF

Thank you for buying this PIONEER product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.
In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However, the method of connecting and operating the unit is the same.

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity: +5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)
Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c_A_En

WARNING

Before plugging in for the first time, read the following section carefully.

The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.

D3-4-2-1-4_A_En

CAUTION
The POWER switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a_A_En

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal.
The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a_A_En

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

P1-4-2-2_En

VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 25 cm at top, 15 cm at rear, and 10 cm at each side).

WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b_A_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3_A_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a_A_En

For U.S. Model

ENERGY STAR

C67-7-3_En

Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion-and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:
- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:
- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

This product contains mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronics Industries Alliance : www.eiae.org.

K057_En

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product will expose you to lead, a chemical known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
Wash hands after handling **D36-P4_En**

We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

Decibel Level	Example
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet.

THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.

S001_En

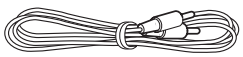
POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement. **S002_En**

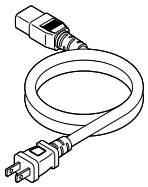
CONTENTS

ACCESSORY ITEMS 5
FEATURES 5
IN COMBINATION WITH SPEAKERS 5
INSTALLATION 6
Speaker Installation 6
Installation Precautions 6
PANEL FACILITIES 7
FRONT PANEL 7
REAR PANEL 7
CONNECTIONS 8
LINE LEVEL CONNECTION 8
OPERATION 8
TROUBLESHOOTING 9
SPECIFICATIONS 9

ACCESSORY ITEMS



• RCA plug cord x 1



• Power cable x 1

• Polishing cloth x 1

• Warranty card x 1

• Operating instructions

FEATURES

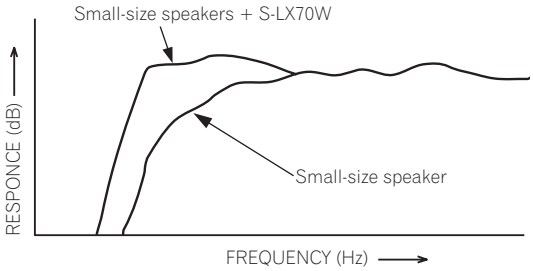
- 300 W (RMS) power with D class amplifier that serves audio and video software playback such as Dolby* Digital with a wide dynamic range.
- Equipped with 30 cm driver
- Crossover frequency can be set to 50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 160 Hz, 200 Hz.
- Equipped with Bass Mode selector (Music/Cinema mode).

* *Maunfactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

IN COMBINATION WITH SPEAKERS

The frequency characteristics of the S-LX70W combined with small-size speakers are shown below. As shown in these figures, the low frequency range is improved.

• These special characteristics are obtained in an echoless chamber. The effect of an additional S-LX70W in an ordinary listening room is better than the chart indicates when positioned adequately.



• With playback of Dolby* Digital, establishment of a special channel for the subwoofer is recommended; and with playback of LFE (Low Frequency Effect: sound effect like the rumbling of the earth, whose purpose is to intensify the force of the video), the S-LX70W is especially effective.

Dolby* Digital

Dolby Digital is the name of the Dolby Surround multi-channel digital system that was developed from Dolby Surround, as a continuation of Dolby Pro Logic Surround.

Dolby Digital is also referred to as a 5.1 channel system. This is because it has 5 channels in the 20 Hz to 20 kHz frequency range (front left and right, center, and rear left and right) and an independent channel for the subwoofer. The subwoofer channel is also referred to as LFE (Low Frequency Effect).

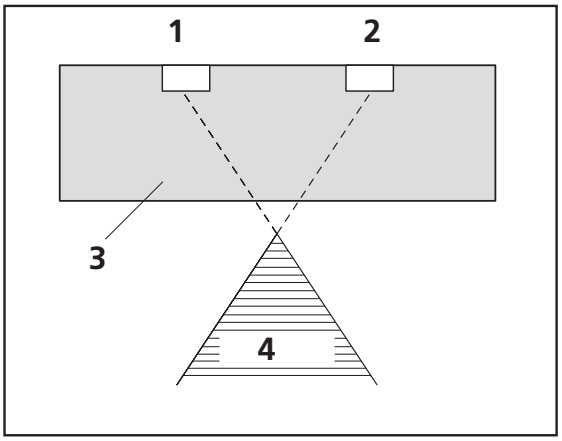
The LFE channel is used according to individual tastes to enhance the bass effect.

INSTALLATION

Speaker Installation

- **Subwoofer Installation Criteria**

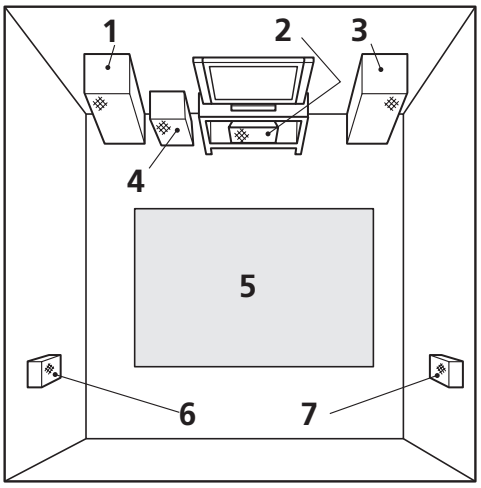
1 Left speaker
2 Right speaker
3 Recommended installation range for the subwoofer
4 Listening position



The subwoofer plays back the bass in monaural, making use of the fact that the human ear is not very sensitive to the direction of low-pitched sound. Because of this, the subwoofer can be installed almost anywhere. If it is installed too far away, however, the sound from the other speakers may become unnatural.

- **An example of speaker positioning**

1 Front left speaker
2 Center speaker
3 Front right speaker
4 Subwoofer
5 Listening area
6 Rear left speaker
7 Rear right speaker



NOTES:

- To avoid interference with the picture on a nearby TV set, use magnetically shielded speaker systems. This is particularly important for the center speaker since it is usually located closest to the TV.
- Position the left and right channel speakers at equal distances from the TV set and approximately 1.8 meters from each other.
- Install the center speaker above or below the TV so that the sound of the center channel is localized at the TV screen.
- The rear (surround) speakers are most effective when installed in parallel locations directly to the side, or slightly behind, the listener, at a level about 1 meter above the listener's ears.

CAUTION:
When installing the center speaker on top of the TV, be sure to secure it with tape or some other suitable means.
Otherwise, the speaker may fall from the TV due to external shocks such as earthquakes, and it may lead to endangering those nearby or damaging the speaker.

Installation Precautions

- Install the unit in a well-ventilated location where it will not be exposed to high temperatures and high humidity.
- Do not place the unit near stoves or other heating equipment or at locations exposed to direct sunlight, as these can have an adverse effect on the cabinet and internal components. Also, do not install the unit where there is too much dust or high humidity, as these can cause malfunctioning or breakdowns. (Avoid cooking tables and other locations where the unit would be exposed to heat, steam and soot.)
- Do not place heavy or large objects on top of the speaker. Doing so could provoke the speaker to fall, causing damages or bodily injury. If speakers fall from their installation locations, they may suffer irreparable cracks in their finish.
- Keep the unit away from devices such as cassette decks which are sensitive to magnetic fields.

This speaker system is magnetically shielded.
However, depending on the installation location, color distortion may occur if the speaker system is installed extremely close to the screen of a television set.
If this happens, turn off the power switch of the television set, and turn it on after 15 to 30 minutes.
If the problem persists, place the speaker system away from the television set.

- Do not place the speaker on an unstable surface, as doing so may cause the speaker to fall and cause damage or bodily injury.
- Do not place cups, glasses, or other containers with fluids on top of the units, since the units may be damaged if the liquid spills.

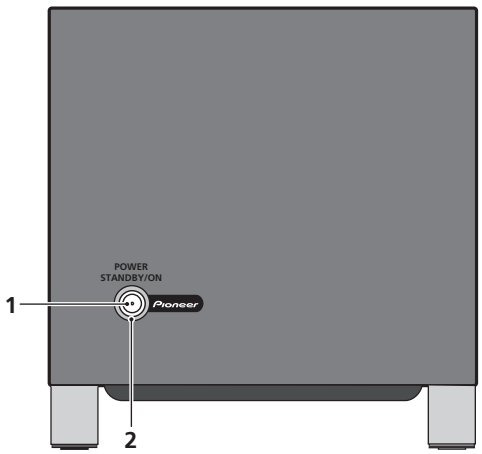
- The installation location selected should have a sturdy floor surface. Mounting the speaker on a long-pile carpet should be avoided, since the carpet may touch the driver's diaphram, causing distorted sound.
- Please install this unit away from the antenna cable of the tuner, as noise can be caused with installation close to the antenna cable. In such a case, use this unit at a position away from the antenna and the antenna cable, or when playback of extra bass is not required, switch off the power for this unit.

MAINTENANCE OF EXTERNAL SURFACES

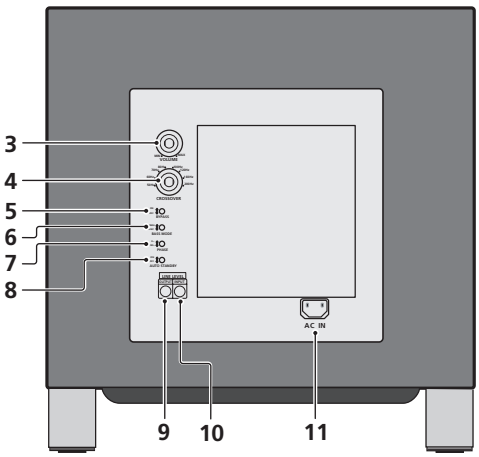
- Clean the surface by wiping with the provided polishing cloth, or with another soft, dry cloth.
- When the surfaces are very dirty, wipe with a soft cloth dipped in some neutral cleanser diluted five or six times with water, and wrung out well, and then wipe again with a dry cloth. Do not use furniture wax or cleaners.
- Never use thinners, benzine, insecticide sprays and other chemicals on or near this unit, since these will corrode the surfaces.

PANEL FACILITIES

FRONT PANEL



REAR PANEL



1 Power Indicator (STANDBY/ON)
Lights blue when the power has been switched ON. When AUTO STANDBY switch is set to ON, lights blue whenever the speaker receive an audio signal. If the power is switched OFF only briefly, the indicator lights blue when power is restored. If no signal is present for more than 12 minutes, the subwoofer automatically reverts to standby mode and the power indicator lights red. If, subsequently, a signal is received, power automatically comes back on and the power indicator lights blue.

NOTE:

- If you are planning on switching the unit OFF for a long period of time, make sure to check that the indicator light has gone out after switching OFF.

2 Power switch (POWER)
When pressed, power is turned ON; when pressed again, power is turned OFF.

3 Volume knob (VOLUME)
Sets the subwoofer volume.

- Turn the knob slowly from the MIN position.
- With this unit, the bass level can be independently set, so do not turn up the bass on the AV amplifier.

4 Crossover knob (CROSSOVER)
When using the subwoofer, set the upper frequency limit for the subwoofer (**50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 160 Hz, 200 Hz**) so that it complemets the output from your other speakers.
When using the bass managment features of an AV receiver, set to **BYPASS ON** in order to use the low-pass filter of the AV receiver for high quality sound.

5 Bypass switch (BYPASS)
When set to **ON**, the audio signal is routed directly to the woofer unit, bypassing the amplifier's filter.

6 Bass mode switch (BASS MODE)
MUSIC: The characteristic frequencies become flat. Recommended for music sources.
CINEMA: Low frequencies are emphasized. Recommended for sources that require strong bass.

7 Phase switch (PHASE 0º /180º)
When set to **180º** , the output phase becomes the reverse of the input signal, and when set to **0º**, it is in the same phase as the input signal.

- Normally, the switch is set to **0º**.
  But when the sound connection between the subwoofer and the left and right speakers sounds unnatural, try switching to **180º** and set the switch in the position where the sound is natural.
- When using two or more subwoofers together, make sure that the phase switch of all of them are set to the same position.

8 Auto Standby switch (AUTO STANDBY)
Switches the Auto Standby feature on/off.
When switched **ON** (the default setting is **OFF**), the Auto Standby feature becomes active. In this mode, if there is no input signal for 12 minutes the system automatically switches to standby. The power is automatically switched on again if an input signal is detected.

NOTE:

- There may be cases where a connected component outputs noise or some other non-audio signal which causes this system to automatically power on when in Auto Standby mode. If this happens, switch off the Auto Standby mode and switch the system on/off manually.

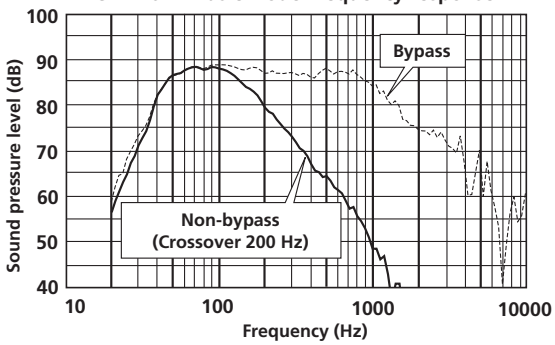
9 Line Level Output terminal (LINE LEVEL OUTPUT)
Used for connecting other equipment through the amplifier. The signal output from this jack is not affected in any way by the settings of the various controls on the unit.

10 Line Level Input terminal (LINE LEVEL INPUT)
Connect to the SUBWOOFER PREOUT terminal of an amplifier or receiver, with the specially provided RCA plug cord.

11 AC INLET

- Connect the power cord to the powered subwoofer unit's AC INLET.
- Connect the power cord to a AC socket.

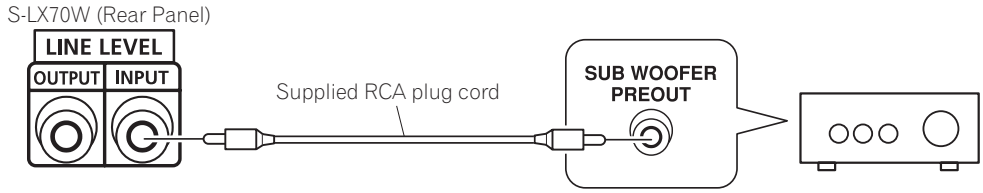
S-LX70W Music mode Frequency response



CONNECTIONS

Before making or changing any connections, switch off the power and disconnect both this unit and the amplifier/receiver from the AC outlet.

LINE LEVEL CONNECTION



This connection is for an amplifier or receiver equipped with a **SUBWOOFER PREOUT** terminal. Connect to the **LINE LEVEL INPUT** terminal on this unit, using the specially provided RCA plug cord.

NOTE:

- When connected to the **PREOUT** terminal for surround center channel on the amplifier or receiver, the bass is heard only on the center channel, so it will be insufficient.

OPERATION

For details regarding operating part functions, refer to page 7.

1. Turn the POWER switch (2) ON.

- If the unit's power cord is connected to a switched AC outlet on the amplifier or receiver and the switch is left ON, the unit can be turned ON/OFF together with the amplifier or receiver.
- If the unit cannot be connected to the amplifier or receiver, turn the power to the amplifier or receiver ON before turning the power to the unit ON. When turning the power OFF, turn the power to the unit OFF before turning the power to the amplifier or receiver OFF.

2. Operate the amplifier or receiver and adjust the volume of the other speakers.

3. Adjust the volume of the bass with the VOLUME knob (3).

- When necessary, operate the **CROSSOVER** knob (**4**) and **PHASE** switch (**7**), and then adjust with the **VOLUME** knob (**3**). Set the **BASS MODE** switch (**6**) to either **MUSIC** or **CINEMA**.

4. Turn the POWER switch (2) OFF.

- The power indicator disappears.

TROUBLESHOOTING

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Investigate the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified even after exercising the checks listed below, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer to carry out repair work.

SYMPTOM	CAUSE	REMEDY
1 No power is being supplied (Indicator does not light up when power switch is turned on.)	• Power supply plug is not correctly inserted.	• Insert plug securely.
2 No sound (Indicator is lit.)	• Connection of accessory RCA plug cord is wrong or disconnected. • **VOLUME** knob is set to **MIN**.	• Check again and connect correctly. • Turn clockwise slowly.
3 Sound is distorted.	• Level is too high. • Input level is too high.	• Turn the **VOLUME** knob counter-clockwise to lower the level. • Turn the amplifier's output level (volume, bass control, bass boost) counter-clockwise to lower the level.
4 Howling noise occurs.	• No power supplied to the amplifier. • Subwoofer level is set too high.	• Connect an amplifier and supply power. • Place the subwoofer a good distance from speakers. Turn the **VOLUME** knob counter-clockwise to lower the volume.
5 Much noise when listening to AM or FM broadcasts.	• The AM loop antenna or the FM indoor antenna is close to this unit.	• Increase the distance between the AM or FM antenna (for indoor use) and this unit.

SPECIFICATIONS

Cabinet ..... Floor type with CLOSED BOX system (magnetically shielded)
Speaker..... 30 cm cone type
Frequency response
.....25 Hz to 4000 Hz (set to BYPASS ON)
Power Amplifier Continuous Power Output (RMS)
..... 300 W/4 Ω (100 Hz)
Input (sensitivity at 100 Hz/impedance)
LINE LEVEL (RCA jack)..... 160 mV/33 kΩ
Output (Level at 100 Hz/impedance)
LINE LEVEL (RCA jack)..... 160 mV/1 kΩ
Selectable CROSSOVER Frequencies
.....50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 160 Hz, 200 Hz
Outline Dimension
..... 362 mm (W) x 365 mm (H) x 362 mm (D) (16 4/16 in. (W) x 14 6/16 in. (H) x 14 4/16 in. (D))
Weight (without package).....18.2 kg/40 lb. 2 oz.
Power Requirements..... 120 V, 60 Hz
Power Consumption..... 90 W
Power Consumption in standby..... 1.0 W

Accessories..... RCA plug cord x 1
Power cable x 1
Polishing cloth x 1
Warranty card x 1
Operating instructions

Specifications and design subject to possible modification without notice, due to improvements.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

is a trademark placed on a product with Pioneer's Phase Control Technology.
The Technology enables high-grade 5.1ch with no delay in the bass area.

ATTENTION

DANGER D´ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D1-4-2-3_Fr

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. **D8-10-1-3_EF**

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit PIONEER.
Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire correctement fonctionner l'appareil. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.
Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche d'alimentation et de la prise d'alimentation peut différer de celle qui figure sur les schémas, mais les branchements et le fonctionnement de l'appareil restent les mêmes.

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 25 cm sur le dessus, 15 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit. **D3-4-2-1-7b_A_Fr**

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 ºC à +35 ºC (de +41 ºF à +95 ºF); Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués) N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle). **D3-4-2-1-7c_A_Fr**

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité. **D3-4-2-1-3_A_Fr**

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement. **S002_Fr**

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière. **D3-4-2-1-4_A_Fr**

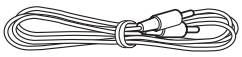
AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil. **D3-4-2-1-7a_A_Fr**

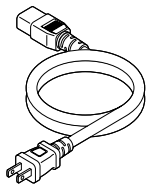
SOMMAIRE

ACCESSOIRES FOURNIS 5
CARACTERISTIQUES 5
UTILISATION COMBINEE AVEC DES ENCEINTES ACOUSTIQUES 5
INSTALLATION 6
Installation des enceintes 6
Précautions d'installation 6
DESCRIPTION DE LA FACE AVANT ET DE LA FACE ARRIERE 7
FACE AVANT 7
FACE ARRIERE 7
RACCORDEMENTS 9
RACCORDEMENT DE NIVEAU LIGNE 9
FONCTIONNEMENT 9
DEPANNAGE 10
FICHE TECHNIQUE 10

ACCESSOIRES FOURNIS



• Câble à prise RCA x 1



• Cordon d'alimentation x 1

• Chiffon de nettoyage x 1

• Fiche de garantie x 1

• Mode d'emploi

CARACTERISTIQUES

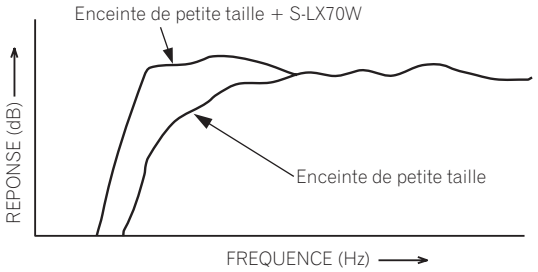
- Puissance de 300 W (RMS) avec amplificateur de classe D, pour la lecture de programmes audio et vidéo tels que Dolby* Digital avec une large plage dynamique.
- Equipé d'un haut-parleur de 30 cm
- La fréquence de recouvrement peut être réglée à 50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 160 Hz ou 200 Hz.
- Équipé d'un sélecteur Bass Mode (mode Music/ Cinema).

* *Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.*
Le terme «Dolby» et le sigle double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

UTILISATION COMBINEE AVEC DES ENCEINTES ACOUSTIQUES

Les caractéristiques de fréquence du S-LX70W lorsqu'il est utilisé en combinaison avec des enceintes acoustiques de petite taille sont indiquées ci-dessous. Comme on peut le voir sur ce graphique, la gamme des basses fréquences est sensiblement améliorée.

• Ces caractéristiques spéciales sont obtenues dans une chambre sans écho. L'effet produit par l'ajout d'un S-LX70W dans une salle d'écoute ordinaire est supérieur à l'effet indiqué sur le graphique, à condition que le subwoofer soit correctement placé.



• Il est recommandé de réserver un canal spécial pour le subwoofer en cas de reproduction d'un programme Dolby* Digital. Le S-LX70W est particulièrement efficace en cas de reproduction d'un LFE (effet de basse fréquence : destiné à donner plus d'intensité à la vidéo).

Dolby* Digital

Dolby Digital est une expression désignant un système sonore numérique Dolby à voies multiples qui a été développé à partir du système sonore Dolby pour succéder au système sonore Dolby Pro Logic.

Le système Dolby Digital est un système parfois dit à 5.1 voies parce qu'il offre 5 voies dans la gamme de fréquence 20 Hz à 20 kHz (avant gauche et droite, centre, arrière gauche et droite) et une voie indépendante pour le subwoofer. La voie du subwoofer est également appelée voie LFE (effet de basse fréquence).

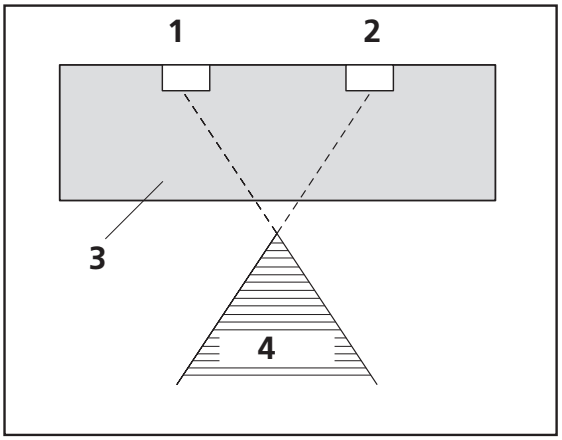
La voie LFE peut être utilisée selon les goûts personnels de chacun pour renforcer les sons graves.

INSTALLATION

Installation des enceintes

- **Critères d'installation du subwoofer**

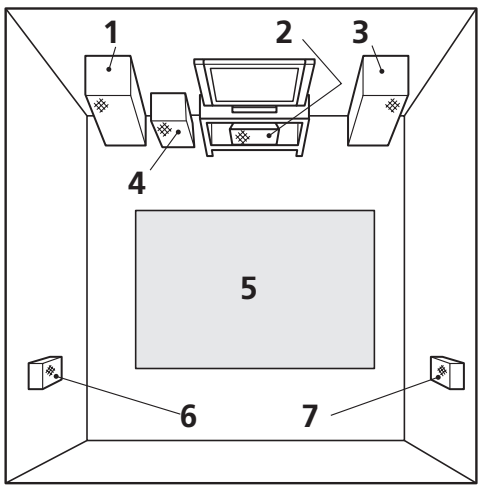
1 Enceinte gauche
2 Enceinte droite
3 Position préconisée pour le subwoofer
4 Position d'écoute



Le subwoofer restitue les graves en monophonie, en profitant du fait que l'oreille humaine n'est pas capable de localiser les sons graves. Pour cette raison, ce subwoofer peut être installé pratiquement n'importe où. Toutefois, s'il est installé trop loin, le son des autres haut-parleurs risque de ne plus être naturel.

- **Emplacements types des enceintes**

1 Enceinte avant gauche
2 Enceinte centrale
3 Enceinte avant droite
4 Subwoofer
5 Zone d'écoute
6 Enceinte arrière gauche
7 Enceinte arrière droite



REMARQUES :

- Pour éviter toute perturbation des images du récepteur de télévision, utiliser des enceintes à écran magnétique. Ceci est plus particulièrement important dans le cas de l'enceinte centrale du fait qu'elle est toujours la plus proche du récepteur de télévision.
- Placer l'enceinte droite et l'enceinte gauche à égale distance du récepteur de télévision et à environ 1,8 mètre l'une de l'autre.
- Installez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur, de façon à ce que le son du canal central provienne de l'écran du téléviseur.
- Les enceintes arrière (ambiophoniques) donnent les meilleurs résultats lorsqu'elles sont placées de manière symétrique par rapport à la position d'écoute, au même niveau ou légèrement derrière, et à environ 1 mètre au-dessus du niveau des oreilles d'une personne assise.

ATTENTION:
Si vous installez l'enceinte centrale sur le téléviseur, assurez-vous de le fixer avec du ruban adhésif ou par un autre moyen.
Sinon, l'enceinte risque de tomber à cause de chocs extérieurs à l'appareil, comme des tremblements de terre, et vous pourriez mettre en danger les personnes à proximité ou l'enceinte pourrait être endommagée.

Précautions d'installation

- Installer le subwoofer dans un endroit bien ventilé où il ne sera pas soumis à une humidité ou à des températures excessives.
- Ne pas placer le subwoofer à proximité d'un radiateur, ou autre appareil de chauffage, et ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil car cela risquerait d'endommager le coffret ou les composants internes. Ne pas le placer non plus dans un endroit excessivement poussiéreux ou humide car ceci pourrait provoquer des anomalies de fonctionnement ou une panne. (Eviter de le placer sur une table de cuisine ou autres emplacements où il serait soumis à la chaleur, à la vapeur ou à la suie.)
- Ne pas poser d'objets lourds ou volumineux sur le dessus de l'enceinte, car ceci pourrait provoquer sa chute et entraîner des dégâts ou des blessures. Si les enceintes devaient tomber, leur finition pourrait subir des fissures irréparables.
- Ne pas placer le subwoofer à proximité d'un appareil, comme par exemple un magnétophone, susceptible d'être affecté par les champs magnétiques.

Cette enceinte acoustique est une enceinte à écran magnétique.
Elle risque, cependant, de provoquer des altérations de la couleur des images si elle est placée à proximité de l'écran d'un récepteur de télévision.
Si ce phénomène se produit, mettre le récepteur de télévision hors tension et attendre 15 à 30 minutes avant de le remettre sous tension.
Si le problème persiste, éloigner l'enceinte acoustique du récepteur de télévision.

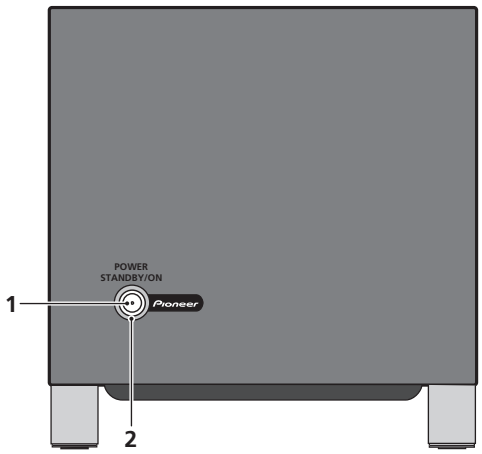
- Ne pas placer l'enceinte sur une surface instable, car elle pourrait tomber et provoquer des dégâts ou des blessures.
- Ne pas poser de tasses, verres ou autres récipients contenant un liquide sur le dessus des appareils car ils pourraient être endommagés si du liquide devait y pénétrer.
- L'emplacement d'installation choisi doit être la surface d'un plancher solide. Eviter de poser l'enceinte sur un tapis à longs poils, car ils pourraient toucher le diaphragme et provoquer une distorsion des sons.
- Prière d'installer cette unité à distance du câble d'antenne du tuner, car des parasites peuvent être provoqués par une installation proche du câble d'antenne. Dans ce cas, utiliser cette unité à une position écartée de l'antenne et du câble d'antenne, ou si la reproduction de basses supplémentaires n'est pas nécessaire, couper l'alimentation de cette unité.

ENTRETIEN DES SURFACES EXTERNES

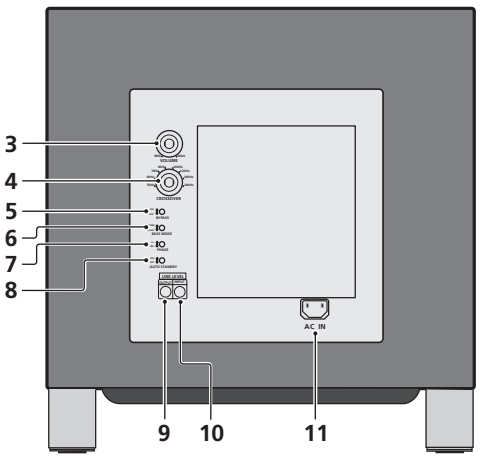
- Frotter la surface extérieure au moyen du chiffon de nettoyage fourni ou d'un linge doux et sec.
- Lorsque les surfaces sont extrêmement sales, utiliser un chiffon doux et un produit détergeant neutre dilué dans cinq ou six volumes d'eau. Bien tordre le chiffon avant de nettoyer les surfaces. Les essuyer ensuite avec un chiffon sec. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou de la cire pour meubles.
- Ne jamais utiliser de diluant, benzine, bombe insecticide et autres produits chimiques à proximité de cette enceinte car ces produits détérioreraient le fini de surface.

DESCRIPTION DE LA FACE AVANT ET DE LA FACE ARRIERE

FACE AVANT



FACE ARRIERE



1 Témoin d'alimentation (STANDBY/ON)
S'allume en bleu quand l'appareil est mis sous tension (ON). Quand l'interrupteur AUTO STANDBY est activé (ON), il s'allume en bleu chaque fois que l'enceinte reçoit des signaux audio. Si l'alimentation n'est coupée (OFF) que brièvement, le témoin s'allume en bleu lorsque l'alimentation est rétablie. Si aucun signal n'est présent pendant plus de 12 minutes, le subwoofer repasse automatiquement au mode d'attente et le témoin d'alimentation s'allume en rouge. Si, par la suite, un signal est capté, l'alimentation est automatiquement rétablie et le témoin d'alimentation s'allume en bleu.

REMARQUE :

- Si vous prévoyez de laisser l'appareil hors tension pendant une durée prolongée, vérifiez que le témoin d'alimentation s'est bien éteint après avoir mis l'appareil hors tension.

2 Interrupteur d'alimentation (POWER)
Appuyer une première fois sur ce bouton pour mettre sous tension et une deuxième fois pour mettre hors tension.

3 Bouton de volume (VOLUME)
Permet de régler le volume du subwoofer.
- Tourner lentement le bouton à partir de la position MIN.
- Avec cet appareil, le niveau des basses peut être réglé indépendamment et il n'est donc pas nécessaire d'élever le niveau des basses sur l'amplificateur AV.

4 Bouton de réglage de recouvrement (CROSSOVER)
Réglez la limite de fréquence supérieure pour le subwoofer (**50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 160 Hz, 200 Hz**) de manière qu'elle complète la sortie des autres haut-parleurs.
Dans le cas d'une utilisation des fonctions de gestion des graves d'un récepteur AV, régler sur **BYPASS ON** pour utiliser le filtre passe-bas du récepteur AV et améliorer la qualité du son.

5 Interrupteur de dérivation (BYPASS)
Lors d'un réglage sur **ON**, le signal audio passe directement au woofer, évitant ainsi le filtre de l'amplificateur.

6 Sélecteur de mode de graves (BASS MODE)
MUSIC: La réponse en fréquence est plate. Réglage recommandé pour les sources musicales.
CINEMA: Les basses fréquences sont accentuées. Réglage recommandé pour les sources exigeant des graves puissants.

7 Sélecteur de phase (PHASE 0˚/ 180˚)
Lors d'un réglage sur **180°** , la phase de sortie devient l'inverse du signal d'entrée; lors d'un réglage sur **0°**, elle est la même que le signal d'entrée.
- Ce sélecteur doit être normalement réglé sur **0°**, mais lorsque l'équilibre du son entre l'enceinte droite, l'enceinte gauche et le subwoofer ne semble pas naturel, essayer **180°** et laisser le sélecteur à la positon donnant le résultat le plus naturel.
- A l'emploi de deux ou plusieurs subwoofers, veiller à ce que le sélecteur de phase de chacun d'eux soit réglé à la même position.

8 Interrupteur d'attente automatique (AUTO STANDBY)
Il active et désactive la fonction de mise en attente automatique.
Lorsque la fonction est en service (**ON**) (ce réglage est désactivé (**OFF**) par défaut), la mise en attente automatique agit. Dans ce cas, si aucun signal n'est entré pendant 12 minutes, le système passe automatiquement en mode d'attente. L'alimentation est rétablie automatiquement dès qu'un signal d'entrée est détecté.

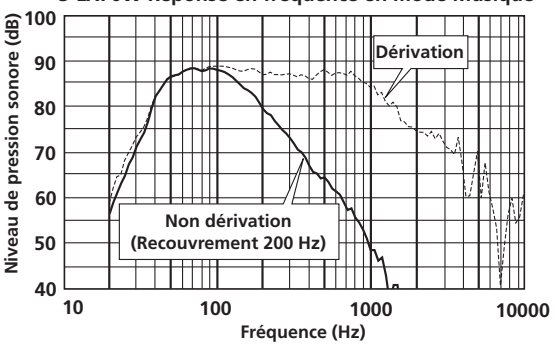
REMARQUE :
- Des cas peuvent se présenter où un composant raccordé émet des parasites ou d'autres signaux non-audio qui provoquent une remise sous tension du système alors qu'il est en mode d'attente automatique. Dans ce cas, désactivez (OFF) le mode d'attente automatique et mettez le système manuellement en service ou hors service.

9 Borne de sortie niveau ligne (LINE LEVEL OUTPUT)
Pour raccorder d'autres appareils via l'amplificateur. Le signal fournit par cette prise n'est nullement affecté par les réglages des diverses commandes de cet appareil.

10 Borne d'entrée du niveau de ligne (LINE LEVEL INPUT)
Pour raccorder à la borne SUBWOOFWER PREOUT d'un amplificateur ou d'un récepteur au moyen du cordon à fiche RCA spécialement fourni.

11 Prise secteur (AC IN)
- Brancher le cordon d'alimentation sur la prise AC IN du subwoofer sous tension.
- Brancher le cordon d'alimentation sur une prise du secteur.

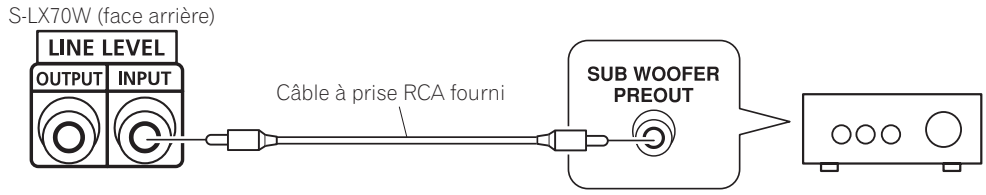
S-LX70W Réponse en fréquence en mode Musique



RACCORDEMENTS

Avant d'effectuer ou de changer les raccordements, mettre hors tension et débrancher cet appareil et l'amplificateur ou le récepteur au niveau de la prise secteur.

RACCORDEMENT DE NIVEAU LIGNE



Cette connexion est destinée à un amplificateur ou un récepteur muni d'une borne **SUBWOOFER PREOUT**. Relier cette borne à la borne d'entrée **LINE LEVEL INPUT** du subwoofer à l'aide du câble à prise RCA fourni.

REMARQUE :

- En cas d'une connexion sur la borne **PREOUT** pour la voie centrale surround sur l'amplificateur ou le récepteur, les graves ne seront perçus que sur la voie centrale, ce qui laissera à désirer.

FONCTIONNEMENT

Se reporter à la page 7 pour plus de renseignements sur les fonctions des diverses bornes et commandes.

1. **Allumer (ON) l'interrupteur d'alimentation POWER (2).**

- Si le cordon d'alimentation est branché sur une prise secteur commutée de l'amplificateur ou du récepteur et que l'interrupteur est laissé activé (ON), cet appareil pourra être mis sous/hors tension en même temps que l'amplificateur ou le récepteur.
- Si cet appareil ne peut pas être connecté à l'amplificateur ou au récepteur, mettre l'amplificateur ou le récepteur sous tension (ON) avant de mettre cet appareil sous tension. Lors de la mise hors tension, mettre cet appareil hors tension (OFF) avant de couper l'alimentation de l'amplificateur ou du récepteur.

2. **Faire fonctionner l'amplificateur ou le récepteur et ajuster le volume des autres haut-parleurs.**
3. **Ajuster le volume des graves par le bouton VOLUME (3).**

- Lorsque nécessaire, utiliser le bouton de réglage **CROSSOVER** (**4**) et le sélecteur **PHASE** (**7**) et régler ensuite le volume avec le bouton **VOLUME** (**3**). Régler le sélecteur **BASS MODE** (**6**) sur **MUSIC** ou sur **CINEMA**.

4. **Eteindre (OFF) l'interrupteur d'alimentation POWER (2).**

- Le témoin d'alimentation disparaît.

DEPANNAGE

Il arrive souvent que des anomalies de fonctionnement ou des problèmes apparents soient dus à de simples erreurs de manipulation. Si cette enceinte semble ne pas fonctionner correctement, contrôler les points suivants. Parfois un autre élément de la chaîne est à l'origine du problème. Contrôler tous les éléments et accessoires électriques utilisés. Si l'origine du problème n'a pas pu être trouvée après avoir effectué les contrôles suivants, s'adresser au service après-vente PIONEER le plus proche ou à un distributeur.

SYMPTÔME	CAUSE	REMÈDE
1 L'enceinte ne se met pas sous tension (le témoin d'alimentation ne s'allume pas lorsque l'interrupteur POWER est enfoncé).	• Le cordon d'alimentation n'est pas branché correctement.	• Brancher correctement le cordon d'alimentation.
2 Pas de son (Le témoin d'alimentation s'allume.)	• La connexion du cordon à fiche RCA fourni comme accessoire est erronée ou le cordon est débranché. • Le bouton de réglage du volume **VOLUME** est réglé sur **MIN**.	• Vérifier les raccordements et connecter correctement. • Tourner lentement ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
3 Le son est déformé.	• Le niveau est trop élevé. • Le niveau d'entrée est trop élevé.	• Tourner le bouton de réglage du volume **VOLUME** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour baisser le niveau. • Utiliser les commandes de réglage du niveau de sortie (volume, réglage grave, renforcement des basses) de l'amplificateur pour baisser le niveau.
4 Un bruit de cornemuse se produit.	• L'amplificateur n'est pas sous tension. • Le niveau du subwoofer est trop élevé.	• Connecter un amplificateur et le mettre sous tension. • Placer le subwoofer à une bonne distance des autres enceintes. Tourner le bouton de réglage du volume **VOLUME** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour baisser le niveau.
5 Nombreux parasites lors d'écoute d'émission AM ou FM.	• L'antenne-cadre AM ou l'antenne intérieure FM est proche de cette unité.	• Augmenter la distance entre l'antenne AM ou FM (pour usage intérieur) et cette unité.

FICHE TECHNIQUE

Coffret ..... Type plancher avec système CLOSED BOX (écran magnétique)
Haut-parleur ..... Type conique 30 cm
Réponse en fréquences
..... De 25 Hz à 4000 Hz (réglé sur BYPASS ON)
Puissance de sortie continue (RMS) ..... 300 W/4 Ω (100 Hz)
Entrée (sensibilité à 100 Hz/impédance)
LINE LEVEL (prise RCA) ..... 160 mV/33 kΩ
Sortie (Niveau à 100 Hz/impédance)
LINE LEVEL (prise RCA) ..... 160 mV/1 kΩ
Sélection des fréquences de recouvrement (CROSSOVER)
..... 50 Hz, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 160 Hz, 200 Hz
Dimensions externes
..... 362 mm (L) x 365 mm (H) x 362 mm (P)
Poids (sans emballage) ..... 18,2 kg
Alimentation électrique
..... 120 V CA, 60 Hz
Consommation d'énergie ..... 90 W
Consommation en mode Attente ..... 1,0 W

Accessoires fournis ..... Câble à prise RCA x 1
Cordon d'alimentation x 1
Chiffon de nettoyage x 1
Fiche de garantie x 1
Mode d'emploi

Les caractéristiques techniques et le design peuvent être modifiés sans aucun avis pour y apporter des améliorations.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2007 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

est une marque de frabrique placée sur un produit utilisant la "Phase Control Technology" de Pioneer.
Cette technologie permet une reproduction 5.1 voies de haute qualité sans retard dans les graves.

Should this product require service in the U.S.A. and you wish to locate the nearest Pioneer Authorized Independent Service Company, or if you wish to purchase replacement parts, operating instructions, service manuals, or accessories, please call the number shown below.

800–421–1404

Please do not ship your product to Pioneer without first calling the Customer Support Division at the above listed number for assistance.

Pioneer Electronics (USA) Inc.
Customer Support Division
P.O. BOX 1760, Long Beach,
CA 90801-1760, U.S.A.

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service Clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S018_B_EF

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270
K002_B_En

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2007 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

<SRD1341-A>

Printed in China
Imprimé en Chine